



PARLAMENT EUROPEJSKI

2014 - 2019

Dokument z posiedzenia

A8-0088/2015

30.3.2015

SPRAWOZDANIE

w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji
Bezpieczeństwa Morskiego na rok budżetowy 2013
(2014/2105(DEC))

Komisja Kontroli Budżetowej

Sprawozdawca: Ryszard Czarnecki

RR\1055990PL.doc

PE539.709v02-00

PL

Zjednoczona w różnorodności

PL

SPIS TREŚCI

	Strona
1. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	3
2. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	5
3. PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	7
OPINIA KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI	10
WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI	13

1. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego na rok budżetowy 2013 (2014/2105(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego za rok budżetowy 2013,
- uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego za rok budżetowy 2013 wraz z odpowiedziami Agencji¹,
- uwzględniając poświadczenie wiarygodności rachunków², jak również legalności i prawidłowości operacji leżących u ich podstaw przedłożone przez Trybunał Obrachunkowy za rok budżetowy 2013 zgodnie z art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- having regard to the Council's recommendation of 17 February 2015 on discharge to be given to the Agency in respect of the implementation of the budget for the financial year 2013 (05304/2015 – C8-0054/2015),
- uwzględniając art. 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich³,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002⁴, w szczególności jego art. 208,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1406/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu⁵, a w szczególności jego art. 19,
- uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego

1 Dz.U. C 442 z 10.12.2014, s. 210.

2 Dz.U. C 442 z 10.12.2014, s. 210.

3 Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

4 Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

5 Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1.

Wspólnot Europejskich¹,

- uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 1271/2013 z dnia 30 września 2013 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 208 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 966/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady², w szczególności jego art. 108,
 - uwzględniając art. 94 Regulaminu i załącznik V do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Transportu i Turystyki (A8-0088/2015),
1. udziela dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego absolutorium z wykonania budżetu Agencji na rok budżetowy 2013;
 2. przedstawia swoje uwagi w poniższej rezolucji;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej decyzji wraz z rezolucją, która stanowi jej integralną część, dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego, Radzie, Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu oraz do zarządzenia jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (seria L).

¹ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

² Dz.U. L 328 z 7.12.2013, s. 42.

2. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie zamknięcia ksiąg Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego za rok budżetowy 2013 (2014/2105(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdanie finansowe Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego za rok budżetowy 2013,
- uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego za rok budżetowy 2013 wraz z odpowiedziami Agencji¹,
- uwzględniając poświadczenie wiarygodności rachunków², jak również legalności i prawidłowości operacji leżących u ich podstaw przedłożone przez Trybunał Obrachunkowy za rok budżetowy 2013 zgodnie z art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- having regard to the Council's recommendation of 17 February 2015 on discharge to be given to the Agency in respect of the implementation of the budget for the financial year 2013 (05304/2015 – C8-0054/2015),
- uwzględniając art. 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich³,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002⁴, w szczególności jego art. 208,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1406/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu⁵, a w szczególności jego art. 19,
- uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego

1 Dz.U. C 442 z 10.12.2014, s. 210.

2 Dz.U. C 442 z 10.12.2014, s. 210.

3 Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

4 Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

5 Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1.

Wspólnot Europejskich¹,

- uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 1271/2013 z dnia 30 września 2013 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 208 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 966/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady², w szczególności jego art. 108,
 - uwzględniając art. 94 Regulaminu i załącznik V do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Transportu i Turystyki (A8-0088/2015),
1. stwierdza, że końcowe roczne sprawozdania finansowe Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu zostały przedstawione w załączniku do sprawozdania Trybunału Obrachunkowego;
 2. zatwierdza zamknięcia ksiąg dochodów i wydatków Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego za rok budżetowy 2013;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej decyzji dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu, Radzie, Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu oraz do zarządzenia jej publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria L).

1 Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

2 Dz.U. L 328 z 7.12.2013, s. 42.

3. PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

zawierającej uwagi stanowiące integralną część decyzji w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu na rok budżetowy 2013 (2014/2105(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając swoją decyzję w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego na rok budżetowy 2013,
 - uwzględniając art. 94 Regulaminu i załącznik V do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Transportu i Turystyki (A8-0088/2015),
- A. mając na uwadze, że zgodnie ze sprawozdaniem finansowym ostateczny budżet Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego (zwanej dalej „Agencją”) na rok budżetowy 2013 wyniósł 57 819 864 EUR, co stanowi wzrost o 4,88% w porównaniu z 2012 r.;
- B. mając na uwadze, że wkład Unii do budżetu Agencji na rok budżetowy 2013 r. wyniósł 53 789 658 EUR, co stanowi wzrost o 2,65% w porównaniu z 2012 r.,
- C. mając na uwadze, że w swoim sprawozdaniu dotyczącym rocznego sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego za rok budżetowy 2013 (zwanym dalej „sprawozdaniem Trybunału”) Trybunał Obrachunkowy stwierdził, iż uzyskał wystarczającą pewność, że roczne sprawozdanie finansowe Agencji jest wiarygodne oraz że transakcje leżące u jego podstaw są legalne i prawidłowe;

Działania podjęte w następstwie udzielenia absolutorium za rok 2012

1. na podstawie sprawozdania Trybunału zauważa, że w stosunku do dwóch uwag zawartych w sprawozdaniu Trybunału z roku 2011 i oznaczonych jako „w trakcie realizacji” lub „pozostające do realizacji” w sprawozdaniu Trybunału z 2012 r. podjęto działania naprawcze i jedna z tych kwestii została oznaczona w sprawozdaniu Trybunału za 2013 r. jako „zrealizowane”, a druga jako „w trakcie realizacji”; zwraca ponadto uwagę, że w związku z dwiema uwagami poczynionymi w sprawozdaniu Trybunału za rok 2012 podjęto jedno działanie naprawcze i odpowiednia uwaga oznaczona jest teraz jako „zrealizowane”, zaś spośród dwóch pozostałych uwag jedna jest oznaczona jako „w trakcie realizacji”, a jedna jako „nie dotyczy”;
2. na podstawie informacji uzyskanych od Agencji stwierdza, że dzięki analizie wewnętrznych kosztów administracyjnych zautomatyzowano niektóre procesy w zarządzaniu zasobami ludzkimi oraz wzmocniono monitorowanie finansowe i sprawozdawczość dzięki zastosowaniu zautomatyzowanych narzędzi;

Zarządzanie budżetem i finansami

3. zwraca uwagę, że wysiłki związane z monitorowaniem budżetu w ciągu roku budżetowego 2013 doprowadziły do osiągnięcia wskaźnika wykonania budżetu w wysokości 98,07%, natomiast wskaźnik wykonania w odniesieniu do środków na płatności wyniósł 88,73%;

Zobowiązania i przeniesienia

4. na podstawie informacji uzyskanych od Agencji stwierdza, że zgodnie z rocznym sprawozdaniem z działalności Agencji oraz sprawozdaniem Trybunału nie stwierdzono żadnych godnych uwagi problemów, jeśli chodzi o poziom przeniesień w 2013 r.;

Przesunięcia

5. zauważa, że zgodnie z rocznym sprawozdaniem z działalności Agencji oraz sprawozdaniem Trybunału, poziom i charakter przeniesień w roku 2013 nie wykracza poza ramy określone w przepisach finansowych Agencji;

Procedury przetargowe i procedury naboru pracowników

6. zauważa, że w odniesieniu do 2013 r. ani wybrane do kontroli transakcje, ani inne ustalenia kontroli nie dały podstaw do sformułowania przez Trybunał Obrachunkowy w jego sprawozdaniu jakichkolwiek uwag dotyczących procedur przetargowych Agencji;

Zapobieganie konfliktom interesów i zarządzanie nimi oraz przejrzystość

7. na podstawie informacji uzyskanych od Agencji stwierdza, że na posiedzeniu w dniach 13 i 14 listopada 2013 r. jej zarząd przyjął decyzję w sprawie regulaminu, zgodnie z którym wszyscy członkowie zarządu lub ich zastępcy muszą przedkładać deklaracje finansowe i w sprawie poufności na początku każdej kadencji;
8. uznaje, że Agencja dołożyła starań, by zapobiegać potencjalnym konfliktom interesów, wprowadzając szkolenia dotyczące etycznego i uczciwego postępowania, które są organizowane wewnątrz Agencji i są obowiązkowe dla wszystkich pracowników;
9. na podstawie informacji uzyskanych od Agencji stwierdza, że w 2013 r. jej zarząd przyjął politykę dotyczącą konfliktu interesów, której celem jest ustalenie zagrożeń dla nieposzlakowanej opinii jej członków oraz zwiększenie wiedzy o skutkach takiego konfliktu; zauważa, że polityka ta opiera się na specjalnym sprawozdaniu Trybunału pt. „Zarządzanie konfliktami interesów w wybranych agencjach UE”;
10. zachęca Agencję, by opublikowała na swojej stronie internetowej deklaracje o braku konfliktu interesów oraz życiorysy dyrektora wykonawczego, kierowników działów i członków zarządu z myślą o dalszym zwiększeniu przejrzystości;

Audyt wewnętrzny

11. stwierdza, że w 2013 r. Służba Audytu Wewnętrznego Komisji (IAS) przeprowadziła audyt w celu oceny i niezależnej gwarancji dotyczącej trafności i skutecznego stosowania wewnętrznego systemu kontroli, dotyczącego usług wsparcia morskiego; zauważa, że w wyniku tego audytu wykryto określone aspekty wymagające

usprawnienia oraz wydano pięć zaleceń oznaczonych jako „Ważne”; potwierdza, że Agencja przygotowała plan działań dla realizacji tych pięciu zaleceń oraz że IAS uznała zaproponowane działania za odpowiednie dla ograniczenia stwierdzonych zagrożeń;

12. odnotowuje, że w 2013 r. IAS dokonała kontroli w postaci przeglądu dokumentacji w celu zbadania realizacji swoich wcześniejszych zaleceń, oraz uchyliła wszystkie swoje zalecenia oznaczone jako „o zasadniczym znaczeniu” lub „bardzo istotne”;
13. stwierdza, że w 2013 r. jednostka audytu wewnętrznego Agencji przeprowadziła audyt w sprawie instrumentu dotyczącego ciągłości działania w Porto; podkreśla, że jednostka audytu wewnętrznego Agencji uznała, że fizyczne i środowiskowe kontrole na miejscu dają rozsądną pewność co do ochrony sprzętu i danych Agencji; ponadto zauważa, że w wyniku tego audytu jednostka audytu wewnętrznego Agencji sformułowała kilka zaleceń, które Agencja wzięła pod uwagę, oraz że Agencja przedstawiła plan działań, który ma na celu ograniczenie stwierdzonych niedociągnięć;
14. zauważa, że w dniu 31 grudnia 2013 r. Agencja uchyliła 31 z ogółem 36 zaleceń IAS, jednostki audytu wewnętrznego Agencji i Trybunału z ostatnich dwóch lat;

o

o o

15. w odniesieniu do innych uwag towarzyszących decyzji w sprawie absolutorium, które mają charakter horyzontalny, odsyła do swojej rezolucji z dnia ... 2015¹ w sprawie wyników, zarządzania finansami i kontroli agencji.

¹ Teksty przyjęte w tym dniu, P8_TA-PROV(2015)0000.

25.2.2015

OPINIA KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI

dla Komisji Kontroli Budżetowej

w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu (EMSA) za rok budżetowy 2013
(2014/2105(DEC))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Dominique Riquet

WSKAZÓWKI

Komisja Transportu i Turystyki zwraca się do Komisji Kontroli Budżetowej, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w końcowym tekście projektu rezolucji następujących wskazówek:

1. wyraża zadowolenie ze stwierdzonej przez Trybunał Obrachunkowy prawidłowości rachunków Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2013;
2. zwraca uwagę, że budżet roczny agencji na rok 2013 wyniósł 57,8 mln EUR w środkach na zobowiązania i 54,03 mln EUR w środkach na płatności oraz że wskaźnik wykonania wyniósł odpowiednio 98 % i 95 %;
3. przypomina o kluczowej roli agencji jako strażniczki bezpieczeństwa morskiego w Europie, której zakres kompetencji został rozszerzony w następstwie przyjęcia nowego rozporządzenia podstawowego w lutym 2013 r.; podkreśla w tym kontekście konieczność przyznania agencji zasobów finansowych, materialnych i kadrowych, które umożliwią jej prawidłowe wykonywanie zadań;
4. przypomina, że życiorysy i deklaracje o braku konfliktu interesów członków zarządu, dyrektora wykonawczego i kadry kierowniczej wyższego szczebla powinny być publicznie dostępne;
5. wyraża zadowolenie w związku z faktem, że Trybunał Obrachunkowy nie przedstawił uwag w odniesieniu do zarządzania finansami przez agencję w 2013 r.; przypomina jednak, że agencja nadal pracuje nad poprawą niezawodności procedur księgowych i informacji dotyczących kosztów w zakresie wytworzonych wewnętrznie wartości niematerialnych;

6. z zadowoleniem stwierdza, że agencja opracowała wytyczne działania w przypadku wystąpienia konfliktu interesów i że zaczęła organizować obowiązkowe szkolenia dla wszystkich pracowników dotyczące etycznego i uczciwego postępowania;
7. proponuje, aby Parlament Europejski udzielił dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu absolutorium z wykonania budżetu agencji za rok budżetowy 2013.

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	24.2.2015
Wynik głosowania końcowego	+ : 37 - : 6 0 : 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Lucy Anderson, Marie-Christine Arnautu, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Karima Delli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Bruno Gollnisch, Tania González Peñas, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Gesine Meissner, Cláudia Monteiro de Aguiar, Jens Nilsson, Markus Pieper, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Claudia Schmidt, Claudia Tapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, István Ujhelyi, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg, Janusz Zemke, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Rosa D'Amato, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	23.3.2015
Wynik głosowania końcowego	+ : 22 - : 5 0 : 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Nedzhmi Ali, Inés Ayala Sender, Ryszard Czarnecki, Dennis de Jong, Tamás Deutsch, Martina Dlabajová, Ingeborg Gräßle, Bernd Kölmel, Bogusław Liberadzki, Verónica Lope Fontagné, Monica Macovei, Georgi Pirinski, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Igor Šoltes, Bart Staes, Michael Theurer, Marco Valli, Derek Vaughan, Anders Primdahl Vistisen, Joachim Zeller
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Caterina Chinnici, Iris Hoffmann, Monika Hohlmeier, Benedek Jávor, Andrey Novakov, Julia Pitera, Miroslav Poche
Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego	Laura Ferrara